

**第 10/2020 號行政命令****Ordem Executiva n.º 10/2020**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並根據八月十一日第85/84/M號法令《澳門公共行政組織結構大綱》第三條的規定，發佈本行政命令。

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 3.º do Decreto-Lei n.º 85/84/M, de 11 de Agosto (Bases gerais da estrutura orgânica da Administração Pública de Macau), o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

第一條  
授權

Artigo 1.º

**Delegação de poderes**

授予社會文化司司長歐陽瑜一切所需權力，以澳門特別行政區之名義與聯合國世界旅遊組織簽訂《中華人民共和國澳門特別行政區與世界旅遊組織合作備忘錄》。

São delegadas na Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, Ao Ieong U, todos os poderes necessários para celebrar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, o «Memorando de Entendimento entre a Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e a Organização Mundial de Turismo», com a Organização Mundial de Turismo das Nações Unidas.

第二條  
生效

Artigo 2.º

**Entrada em vigor**

本行政命令自公佈日起生效。

A presente ordem executiva entra em vigor no dia da sua publicação.

二零二零年三月二十七日。

27 de Março de 2020.

命令公佈。

Publique-se.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

**第 92/2020 號行政長官批示****Despacho do Chefe do Executivo n.º 92/2020**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第13/2019號法律《網絡安全法》第二十七條（二）項的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do artigo 27.º da Lei n.º 13/2019 (Lei da cibersegurança), o Chefe do Executivo manda:

一、指定受第35/2019號行政法規第十二條第一款所指的監管實體監管的關鍵基礎設施私人營運者，名單載於本批示的附件，並為本批示的組成部分。

1. São designados os operadores privados de infra-estruturas críticas sujeitos à supervisão das entidades de supervisão referidas no n.º 1 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2019, a lista consta do anexo ao presente despacho que dele faz parte integrante.

二、本批示自公佈翌日起生效。

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

二零二零年三月三十一日

31 de Março de 2020.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

## 附件

## ANEXO

## 受監管的關鍵基礎設施私人營運者名單

## Lista dos operadores privados de infra-estruturas críticas sujeitos à supervisão

序號	監管實體	受監管的關鍵基礎設施 私人營運者
<b>1</b>	<b>法定屠宰場宰殺動物</b>	
1.1	市政署	澳門屠宰場有限公司
<b>2</b>	<b>受衛生檢疫及植物檢疫的食品的總批發供應</b>	
2.1	市政署	南粵鮮活商品批發市場有限公司
<b>3</b>	<b>燃料的總批發供應</b>	
3.1	經濟局	澳門油庫管理有限公司
<b>4</b>	<b>經營娛樂場幸運博彩</b>	
4.1	博彩監察協調局	澳門博彩股份有限公司
4.2	博彩監察協調局	銀河娛樂場股份有限公司
4.3	博彩監察協調局	威尼斯人澳門股份有限公司
4.4	博彩監察協調局	永利渡假村(澳門)股份有限公司
4.5	博彩監察協調局	新濠博亞(澳門)股份有限公司
4.6	博彩監察協調局	美高梅金殿超濠股份有限公司
<b>5</b>	<b>銀行、財務及保險業</b>	
5.1	澳門金融管理局	友邦保險(國際)有限公司
5.2	澳門金融管理局	萬通保險國際有限公司
5.3	澳門金融管理局	安盛保險(百慕達)有限公司
5.4	澳門金融管理局	中國人壽保險(海外)股份有限公司
5.5	澳門金融管理局	宏利人壽保險(國際)有限公司
5.6	澳門金融管理局	富衛人壽保險(澳門)股份有限公司
5.7	澳門金融管理局	聯豐亨人壽保險股份有限公司

Ordem	Entidades de supervisão	Operadores privados de infra-estruturas críticas sujeitos à supervisão
<b>1</b>	<b>Abate de animais em matadouros legais</b>	
1.1	Instituto para os Assuntos Municipais	Matadouro de Macau, S.A.
<b>2</b>	<b>Abastecimento público grossista de produtos alimentares sujeitos a controlos sanitários e fitossanitários</b>	
2.1	Instituto para os Assuntos Municipais	Sociedade do Mercado Abastecedor de Macau Nam Yue, Lda.
<b>3</b>	<b>Abastecimento público grossista de combustíveis</b>	
3.1	Direcção dos Serviços de Economia	Sociedade de Gestão do Terminal de Combustíveis de Macau, Lda.
<b>4</b>	<b>Exploração de jogos de fortuna e azar em casino</b>	
4.1	Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos	Sociedade de Jogos de Macau, S.A.
4.2	Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos	Galaxy Casino, S.A.
4.3	Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos	Venetian Macau, S.A.
4.4	Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos	Wynn Resorts (Macau), S.A.
4.5	Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos	Melco Resorts (Macau), S.A.
4.6	Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos	MGM Grand Paradise, S.A.
<b>5</b>	<b>Actividade bancária, financeira e seguradora</b>	
5.1	Autoridade Monetária de Macau	AIA International Limited
5.2	Autoridade Monetária de Macau	YF Life Insurance International Limited
5.3	Autoridade Monetária de Macau	AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited
5.4	Autoridade Monetária de Macau	China Life Insurance (Overseas) Company Limited
5.5	Autoridade Monetária de Macau	Manulife (International) Limited
5.6	Autoridade Monetária de Macau	Seguradora Vida FWD (Macau), S.A.
5.7	Autoridade Monetária de Macau	Companhia de Seguros Luen Fung Hang — Vida, S.A.

序號	監管實體	受監管的關鍵基礎設施 私人營運者
5.8	澳門金融管理局	泰禾人壽保險（澳門）股份有限公司
5.9	澳門金融管理局	滙豐人壽保險（國際）有限公司
5.10	澳門金融管理局	忠誠澳門人壽保險股份有限公司
5.11	澳門金融管理局	加拿大人壽保險公司
5.12	澳門金融管理局	中國太平人壽保險（澳門）股份有限公司
5.13	澳門金融管理局	中國太平保險（澳門）股份有限公司
5.14	澳門金融管理局	聯豐亨保險有限公司
5.15	澳門金融管理局	澳門保險股份有限公司
5.16	澳門金融管理局	亞洲保險有限公司
5.17	澳門金融管理局	忠誠澳門保險股份有限公司
5.18	澳門金融管理局	美亞保險香港有限公司（澳門分行）
5.19	澳門金融管理局	昆士蘭保險（香港）有限公司
5.20	澳門金融管理局	三井住友海上火災保險（香港）有限公司
5.21	澳門金融管理局	閩信保險有限公司
5.22	澳門金融管理局	匯業保險股份有限公司
5.23	澳門金融管理局	安達保險澳門股份有限公司
5.24	澳門金融管理局	巴郡保險公司
5.25	澳門金融管理局	安盛保險有限公司
5.26	澳門金融管理局	澳門退休基金管理股份有限公司
5.27	澳門金融管理局	工銀（澳門）退休基金管理股份有限公司
5.28	澳門金融管理局	大豐銀行股份有限公司
5.29	澳門金融管理局	華僑永亨銀行股份有限公司

Ordem	Entidades de supervisão	Operadores privados de infra-estruturas críticas sujeitos à supervisão
5.8	Autoridade Monetária de Macau	Companhia de Seguros de Vida Tahoe (Macau) S.A.
5.9	Autoridade Monetária de Macau	HSBC Life (International) Limited
5.10	Autoridade Monetária de Macau	Fidelidade Macau Vida – Companhia de Seguros, S.A.
5.11	Autoridade Monetária de Macau	The Canada Life Assurance Company
5.12	Autoridade Monetária de Macau	Companhia de Seguros Vida China Taiping (Macau) S.A.
5.13	Autoridade Monetária de Macau	Companhia de Seguros da China Taiping (Macau), S.A.
5.14	Autoridade Monetária de Macau	Companhia de Seguros Luen Fung Hang, S.A.R.L.
5.15	Autoridade Monetária de Macau	Companhia de Seguros de Macau, S.A.
5.16	Autoridade Monetária de Macau	Asia Insurance Company Limited
5.17	Autoridade Monetária de Macau	Fidelidade Macau – Companhia de Seguros, S.A.
5.18	Autoridade Monetária de Macau	AIG Insurance Hong Kong Limited (Macau Branch)
5.19	Autoridade Monetária de Macau	QBE General Insurance (Hong Kong) Limited
5.20	Autoridade Monetária de Macau	MSIG Insurance (Hong Kong) Limited
5.21	Autoridade Monetária de Macau	Min Xin Insurance Company Ltd.
5.22	Autoridade Monetária de Macau	Companhia de Seguros Delta Ásia S.A.
5.23	Autoridade Monetária de Macau	Chubb Seguradora Macau S.A.
5.24	Autoridade Monetária de Macau	Berkshire Hathaway Specialty Insurance Company
5.25	Autoridade Monetária de Macau	AXA Seguros Gerais Hong Kong Limitada
5.26	Autoridade Monetária de Macau	Sociedade Gestora de Fundos de Pensões Macau, S.A.
5.27	Autoridade Monetária de Macau	Sociedade Gestora de Fundos de Pensões ICBC (Macau), S.A.
5.28	Autoridade Monetária de Macau	Banco Tai Fung, S.A.
5.29	Autoridade Monetária de Macau	Banco OCBC Weng Hang, S.A.

序號	監管實體	受監管的關鍵基礎設施 私人營運者
5.30	澳門金融管理局	匯業銀行股份有限公司
5.31	澳門金融管理局	中國工商銀行(澳門)股份有限公司
5.32	澳門金融管理局	澳門國際銀行股份有限公司
5.33	澳門金融管理局	澳門商業銀行股份有限公司
5.34	澳門金融管理局	澳門華人銀行股份有限公司
5.35	澳門金融管理局	立橋銀行股份有限公司
5.36	澳門金融管理局	大西洋銀行股份有限公司
5.37	澳門金融管理局	螞蟻銀行(澳門)股份有限公司
5.38	澳門金融管理局	澳門發展銀行股份有限公司
5.39	澳門金融管理局	香港上海滙豐銀行有限公司澳門分行
5.40	澳門金融管理局	星展銀行(香港)有限公司澳門分行
5.41	澳門金融管理局	中國銀行股份有限公司澳門分行
5.42	澳門金融管理局	花旗銀行澳門分行
5.43	澳門金融管理局	渣打銀行澳門分行
5.44	澳門金融管理局	廣發銀行股份有限公司澳門分行
5.45	澳門金融管理局	永豐商業銀行股份有限公司澳門分行
5.46	澳門金融管理局	創興銀行有限公司澳門分行
5.47	澳門金融管理局	東亞銀行有限公司澳門分行
5.48	澳門金融管理局	恒生銀行有限公司澳門分行
5.49	澳門金融管理局	中信銀行(國際)有限公司澳門分行
5.50	澳門金融管理局	交通銀行股份有限公司澳門分行
5.51	澳門金融管理局	葡萄牙商業銀行股份有限公司澳門分行

Ordem	Entidades de supervisão	Operadores privados de infra-estruturas críticas sujeitos à supervisão
5.30	Autoridade Monetária de Macau	Banco Delta Ásia, S.A.
5.31	Autoridade Monetária de Macau	Banco Industrial e Comercial da China (Macau), S.A.
5.32	Autoridade Monetária de Macau	Banco Luso Internacional, S.A.
5.33	Autoridade Monetária de Macau	Banco Comercial de Macau, S.A.
5.34	Autoridade Monetária de Macau	Banco Chinês de Macau, S.A.
5.35	Autoridade Monetária de Macau	Banco Well Link, S.A.
5.36	Autoridade Monetária de Macau	Banco Nacional Ultramarino, S.A.
5.37	Autoridade Monetária de Macau	Banco de Formiga (Macau) Sociedade Anónima
5.38	Autoridade Monetária de Macau	Banco de Desenvolvimento de Macau, S.A.
5.39	Autoridade Monetária de Macau	The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, Sucursal de Macau
5.40	Autoridade Monetária de Macau	DBS Bank (Hong Kong) Ltd., Sucursal de Macau
5.41	Autoridade Monetária de Macau	Banco da China Lda., Sucursal de Macau
5.42	Autoridade Monetária de Macau	Citibank N.A., Sucursal de Macau
5.43	Autoridade Monetária de Macau	Standard Chartered Bank, Sucursal de Macau
5.44	Autoridade Monetária de Macau	Banco de Guangfa da China, S.A., Sucursal de Macau
5.45	Autoridade Monetária de Macau	Bank SinoPac Company Limited, Macau Branch
5.46	Autoridade Monetária de Macau	Chong Hing Bank Ltd., Macau Branch
5.47	Autoridade Monetária de Macau	Banco da East Asia, Limitada, Sucursal de Macau
5.48	Autoridade Monetária de Macau	Hang Seng Bank Limited – Sucursal de Macau
5.49	Autoridade Monetária de Macau	Banco CITIC Internacional (China) Limitada Sucursal de Macau
5.50	Autoridade Monetária de Macau	Bank of Communications Co., Ltd., Sucursal de Macau
5.51	Autoridade Monetária de Macau	Banco Comercial Português, S.A., Sucursal de Macau

序號	監管實體	受監管的關鍵基礎設施 私人營運者
5.52	澳門金融管理局	第一商業銀行股份有限公司澳門分行
5.53	澳門金融管理局	招商永隆銀行有限公司澳門分行
5.54	澳門金融管理局	華南商業銀行股份有限公司澳門分行
5.55	澳門金融管理局	中國建設銀行股份有限公司澳門分行
5.56	澳門金融管理局	中國農業銀行股份有限公司澳門分行
5.57	澳門金融管理局	中國工商銀行股份有限公司澳門分行
5.58	澳門金融管理局	郵政儲金局
5.59	澳門金融管理局	澳門通股份有限公司
5.60	澳門金融管理局	工銀(澳門)投資股份有限公司
5.61	澳門金融管理局	中華(澳門)金融資產交易股份有限公司
5.62	澳門金融管理局	BDO(澳門)現金速遞有限公司
5.63	澳門金融管理局	盈菲國際(澳門)現金速遞有限公司
5.64	澳門金融管理局	海通國際證券有限公司澳門分行
5.65	澳門金融管理局	新鴻基投資服務有限公司澳門分行
5.66	澳門金融管理局	環匯亞太澳門股份有限公司
5.67	澳門金融管理局	澳門極易付股份有限公司
<b>6</b>	<b>在醫院提供衛生護理</b>	
6.1	衛生局	鏡湖醫院
6.2	衛生局	科大醫院
6.3	衛生局	澳門銀葵醫院
<b>7</b>	<b>供水</b>	
7.1	海事及水務局	澳門自來水股份有限公司

Ordem	Entidades de supervisão	Operadores privados de infra-estruturas críticas sujeitos à supervisão
5.52	Autoridade Monetária de Macau	Banco Comercial Primeiro, S.A., Sucursal de Macau
5.53	Autoridade Monetária de Macau	Banco CMB Wing Lung, Limitada. Sucursal de Macau
5.54	Autoridade Monetária de Macau	Banco Comercial Hua Nan, S.A., Sucursal de Macau
5.55	Autoridade Monetária de Macau	Banco de Construção da China S.A. Sucursal de Macau
5.56	Autoridade Monetária de Macau	Banco Agrícola da China Limitada, Sucursal de Macau
5.57	Autoridade Monetária de Macau	Banco Industrial e Comercial da China S.A., Sucursal de Macau
5.58	Autoridade Monetária de Macau	Caixa Económica Postal
5.59	Autoridade Monetária de Macau	Macau Pass, S.A.
5.60	Autoridade Monetária de Macau	Sociedade Financeira ICBC (Macau) Capital, S.A.
5.61	Autoridade Monetária de Macau	Transacção de Bens Financeiros de Chongwa (Macau), S.A.
5.62	Autoridade Monetária de Macau	Sociedade de Entrega de Valores BDO (Macau), Limitada
5.63	Autoridade Monetária de Macau	Pacific Ace (Macau) – Entrega de Valores, Lda.
5.64	Autoridade Monetária de Macau	Haitong – Companhia de Valores Internacional, Lda., Sucursal de Macau
5.65	Autoridade Monetária de Macau	Sun Hung Kai Investment Services Limited (Macau Branch)
5.66	Autoridade Monetária de Macau	Global Pagamentos Ásia – Pacífico Macau, S.A.
5.67	Autoridade Monetária de Macau	Uepay Macau Sociedade Anónima
<b>6</b>	<b>Prestação de cuidados de saúde em hospitais</b>	
6.1	Serviços de Saúde	Hospital Kiang Wu
6.2	Serviços de Saúde	Hospital Universitário
6.3	Serviços de Saúde	Macau Yin Kui Hospital
<b>7</b>	<b>Abastecimento de água</b>	
7.1	Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	Sociedade de Abastecimento de Águas de Macau, S.A.

序號	監管實體	受監管的關鍵基礎設施 私人營運者
<b>8</b>	<b>提供海上運輸的公共服務</b>	
8.1	海事及水務局	信德中旅船務管理(澳門)有限公司
8.2	海事及水務局	STCT信德中旅渡輪服務(澳門)有限公司
8.3	海事及水務局	港澳飛翼船有限公司
8.4	海事及水務局	遠東水翼船務有限公司
8.5	海事及水務局	金光渡輪有限公司
8.6	海事及水務局	粵通船務有限公司
8.7	海事及水務局	澳門遊船發展有限公司
<b>9</b>	<b>港口及碼頭的營運</b>	
9.1	海事及水務局	澳門港口管理股份有限公司
9.2	海事及水務局	澳港貨櫃碼頭聯合股份有限公司
9.3	海事及水務局	澳門水泥廠有限公司
<b>10</b>	<b>視聽廣播</b>	
10.1	郵電局	澳門廣播電視股份有限公司
10.2	郵電局	澳門基本電視頻道股份有限公司
10.3	郵電局	澳門有線電視股份有限公司
10.4	郵電局	澳亞衛視有限公司
10.5	郵電局	澳門蓮花衛視傳媒有限公司

Ordem	Entidades de supervisão	Operadores privados de infra-estruturas críticas sujeitos à supervisão
<b>8</b>	<b>Prestação de serviço público de transportes marítimos</b>	
8.1	Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	Shun Tak China Travel – Companhia de Gestão de Embarcações (Macau), Limitada
8.2	Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	Companhia de Serviços de Ferry STCT (Macau), Limitada
8.3	Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	Hong Kong Macao Hydrofoil Company, Limited
8.4	Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	Far East Hidrofoil Companhia, Lda.
8.5	Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	COTAI Companhia de Ferries, Limitada
8.6	Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	Agência de Transporte de Passageiros Yuet Tung, Limitada
8.7	Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	Macau Desenvolvimento em Navio Turístico, Limitada
<b>9</b>	<b>Exploração de portos e terminais marítimos</b>	
9.1	Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	Macauport – Sociedade de Administração de Portos, S.A.
9.2	Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	Macau-Hong Kong Terminal de contentores S.A.
9.3	Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	Macau Cement manufacturing Company Limited
<b>10</b>	<b>Radiodifusão televisiva e sonora</b>	
10.1	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	TDM – Teledifusão de Macau, S.A.
10.2	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Canais de Televisão Básicos de Macau, S.A.
10.3	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	TV Cabo Macau, SA
10.4	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Companhia de Televisão por Satélite MASTV, Limitada
10.5	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Macau Lotus TV Media via Satélite, Limitada

序號	監管實體	受監管的關鍵基礎設施 私人營運者
<b>11</b>	<b>經營固定或流動的公共電信網絡，以及提供互聯網接入服務</b>	
11.1	郵電局	澳門電訊有限公司
11.2	郵電局	MTEL電信有限公司
11.3	郵電局	中國電信(澳門)有限公司
11.4	郵電局	和記電話(澳門)有限公司
11.5	郵電局	數碼通流動通訊(澳門)股份有限公司
11.6	郵電局	Y5ZONE澳門有限公司
11.7	郵電局	盈聚科技有限公司
11.8	郵電局	廣星傳訊有限公司
11.9	郵電局	澳門有線電視股份有限公司
11.10	郵電局	力達資訊服務有限公司
11.11	郵電局	ENET澳門有限公司
<b>12</b>	<b>全公共資本公司</b>	
12.1	郵電局	澳門工業園區發展有限公司
12.2	郵電局	澳門電貿股份有限公司
12.3	郵電局	澳門投資發展股份有限公司
12.4	郵電局	澳中致遠投資有限公司

Ordem	Entidades de supervisão	Operadores privados de infra-estruturas críticas sujeitos à supervisão
<b>11</b>	<b>Exploração de redes públicas de telecomunicações fixas ou móveis e prestação de serviços de acesso à internet</b>	
11.1	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L.
11.2	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Companhia de Telecomunicações de MTEL, Limitada
11.3	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	China Telecom (Macau) Limitada
11.4	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Hutchison – Telefone (Macau), Limitada
11.5	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	SmarTone – Comunicações Móveis, S.A.
11.6	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Y5ZONE Macau Lda.
11.7	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Companhia Tecnologia Ying Ju Limitada
11.8	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Sociedade de Prestação de Serviços Kong Seng Paging, Limitada
11.9	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	TV Cabo Macau, SA
11.10	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Netel Informação e Serviços, Limitada
11.11	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	ENET Macau Limitada
<b>12</b>	<b>Sociedades comerciais de capitais exclusivamente públicos</b>	
12.1	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada
12.2	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Transferência Electrónica de Dados – Macau Edi Van, S.A.
12.3	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Macau Investimento e Desenvolvimento, S.A.
12.4	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Parafuturo de Macau Investimento e Desenvolvimento Limitada

序號	監管實體	受監管的關鍵基礎設施 私人營運者
12.5	郵電局	澳門輕軌股份有限公司
12.6	郵電局	澳門都市更新股份有限公司
<b>13</b>	<b>活動僅限於科學及技術領域的行政公益法人</b>	
13.1	郵電局	澳門土木工程實驗室
13.2	郵電局	澳門生產力暨科技轉移中心
13.3	郵電局	澳門發展及質量研究所
13.4	郵電局	澳門蔡氏教育文化基金會
13.5	郵電局	澳門國際研究所
13.6	郵電局	何鴻燊博士醫療拓展基金會
13.7	郵電局	澳門科技大學基金會
13.8	郵電局	澳門大學發展基金會
13.9	郵電局	澳門城市大學基金會
13.10	郵電局	陳明金基金會
<b>14</b>	<b>污水處理和垃圾收集及處理</b>	
14.1	環境保護局	澳門清潔專營有限公司
14.2	環境保護局	WATERLEAU — SUEZ合作經營
14.3	環境保護局	WATERLEAU — 北京碧水源科技 合作經營
14.4	環境保護局	Consórcio CCEC — Incineração de Resíduos de Macau

Ordem	Entidades de supervisão	Operadores privados de infra-estruturas críticas sujeitos à supervisão
12.5	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A.
12.6	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Macau Renovação Urbana, S.A.
<b>13</b>	<b>Pessoas colectivas privadas qualificadas de utilidade pública administrativa cuja actividade se cinja à área científica e tecnológica</b>	
13.1	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Laboratório de Engenharia Civil de Macau (LECM)
13.2	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau
13.3	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Instituto para o Desenvolvi- mento e Qualidade, Macau
13.4	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Fundação Choi para a Edu- cação e Cultura de Macau
13.5	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Instituto Internacional de Macau
13.6	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Fundação Dr. Stanley Ho para o Desenvolvimento da Medicina
13.7	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau
13.8	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Fundação para o Desenvolvi- mento da Universidade de Macau
13.9	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Fundação da Universidade da Cidade de Macau
13.10	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Fundação Chan Meng Kam
<b>14</b>	<b>Tratamento de águas residuais e recolha e trata- mento de resíduos</b>	
14.1	Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	CSR Macau — Companhia de Sistemas de Resíduos, Lda.
14.2	Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	WATERLEAU — SUEZ em Consórcio
14.3	Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	WATERLEAU — ORI- GINWATER em Consórcio
14.4	Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	Consórcio CCEC — In- cineração de Resíduos de Macau

序號	監管實體	受監管的關鍵基礎設施 私人營運者
<b>15</b>	<b>提供航空運輸的公共服務</b>	
15.1	民航局	澳門航空股份有限公司
15.2	民航局	亞太航空有限公司
<b>16</b>	<b>機場及直升機場的營運</b>	
16.1	民航局	澳門國際機場專營股份有限公司
<b>17</b>	<b>提供陸上運輸的公共服務</b>	
17.1	交通事務局	澳門新福利公共汽車有限公司
17.2	交通事務局	澳門公共汽車股份有限公司
17.3	交通事務局	港珠澳大橋穿梭巴士(澳門)股份有限公司
<b>18</b>	<b>電力及天然氣的供應及分配</b>	
18.1	能源業發展辦公室	澳門電力股份有限公司
18.2	能源業發展辦公室	中天能源控股有限公司
18.3	能源業發展辦公室	南光天然氣有限公司

Ordem	Entidades de supervisão	Operadores privados de infra-estruturas críticas sujeitos à supervisão
<b>15</b>	<b>Prestação de serviço público de transportes aéreos</b>	
15.1	Autoridade da Aviação Civil	Companhia de Transportes Aéreos Air Macau, S.A.R.L.
15.2	Autoridade da Aviação Civil	Linhas Aéreas Ásia Oriental, Limitada
<b>16</b>	<b>Exploração de aeroportos e heliportos</b>	
16.1	Autoridade da Aviação Civil	CAM – Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L.
<b>17</b>	<b>Prestação de serviço público de transportes terrestres</b>	
17.1	Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	TRANSMAC – TRANSPORTES URBANOS DE MACAU, SARL
17.2	Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	SOCIEDADE DE TRANSPORTES COLECTIVOS DE MACAU S.A.
17.3	Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	SOCIEDADE DE AUTOCARRO PENDULAR PONTE HONG KONG-ZHUHAI-MACAU (MACAU), S.A.
<b>18</b>	<b>Fornecimento e distribuição de electricidade e gás natural</b>	
18.1	Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	Companhia de Electricidade de Macau – CEM, S.A.
18.2	Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada
18.3	Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	Companhia de Gás Natural Nam Kwong, Limitada

## 社會文化司司長辦公室

### 第 30/2020 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第10/2017號法律《高等教育制度》第十四條第一款，結合第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款（一）項的規定，作出本批示。

一、修改經第66/2010號社會文化司司長批示核准的澳門科技大學會計碩士學位課程的學術與教學編排和學習計劃。

## GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

### Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 30/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 14.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior), conjugado com a alínea 1) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São alterados a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de mestrado em Contabilidade da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau, aprovado pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 66/2010.